



# EUSKARA JENDEA GENTE DEL EUSKARA

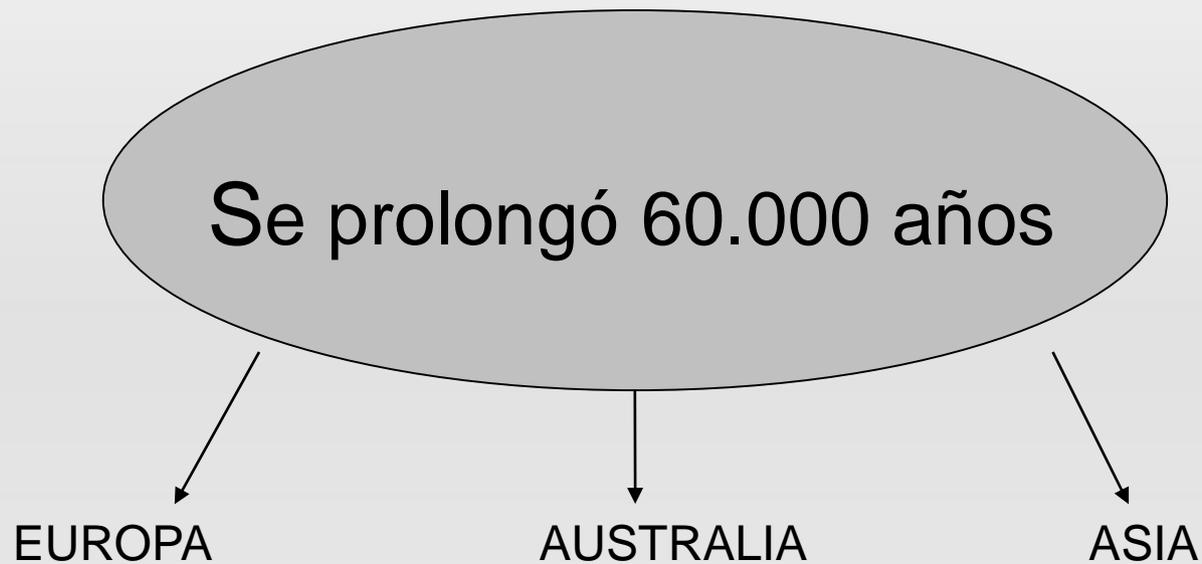
*Las lenguas toman cuerpo  
en sus hablantes, residen en ellos*

## **Euskara**

Forma parte de una comunidad lingüística de la  
gente DEL euskara

(en el sentido de poseerla, de saberla)

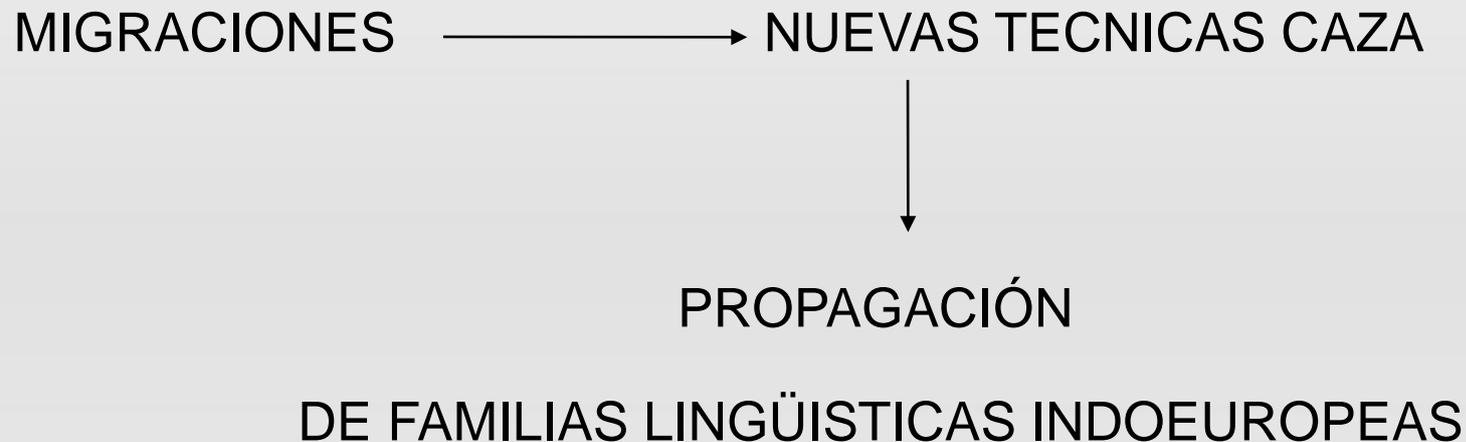
# EXPANSION IDIOMATICA



Llegó a America: 12.000- 20.000 años

# CAUSAS EXPANSION LINGÜÍSTICA

## 1.- SURGIMIENTO DE LA AGRICULTURA



## 2.- COLONIZACION NORTE DEL PLANETA

EN LA EPOCA DEL DESHIELO

# CAUSAS EXPANSION LINGÜÍSTICA

## 3.- CONQUISTA DE PUEBLOS

LA CONQUISTA DE PUEBLOS TRAE CONSIGO UNA ASIMILACION LINGÜÍSTICA O IDIOMATICA.

***1.- Conocen algún pueblo que haya sido objeto de una conquista?***

***2.- Ha habido junto con la conquista, una asimilación o destrucción de la lengua?***

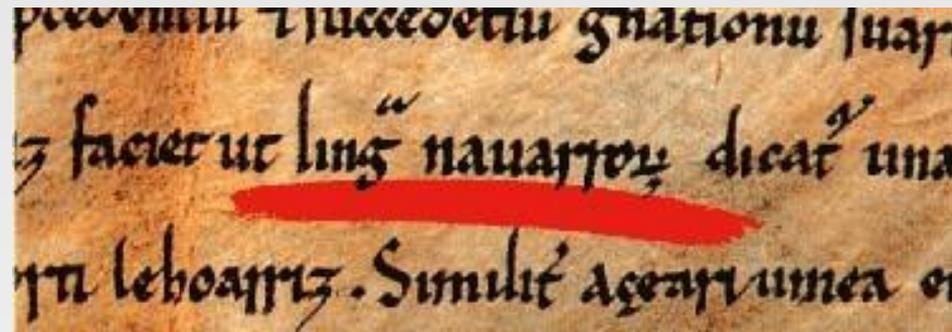
***3.- Cuales son las consecuencias de un pueblo conquistado?***

# PÉRDIDA

IDENTIDAD

TERRITORIO

LENGUA

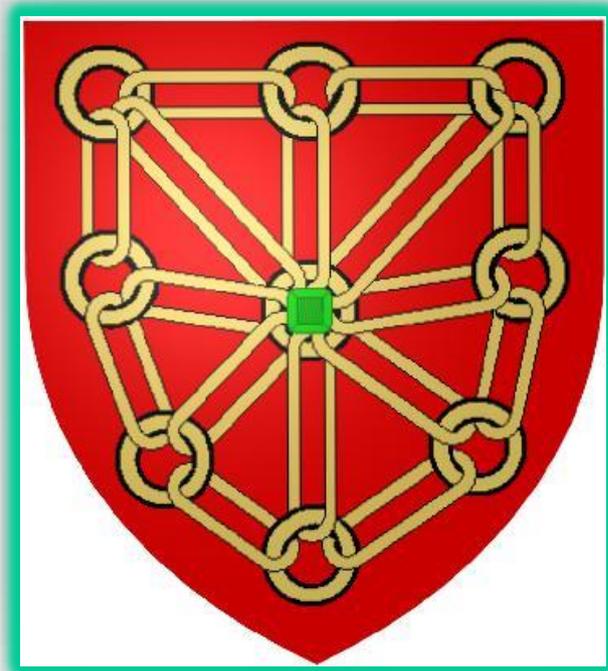


...succeedenti generationi suar  
z faciet ut ling<sup>a</sup> nauarroy dicat<sup>ur</sup> una  
...ti lehoariz. Similit<sup>r</sup> aq<sup>ue</sup>ar<sup>um</sup> una o

# EXCEPCIONES... ...SALBUESPENAK

PUEBLO VASCO

DURANTE LA HISTORIA HA SIDO CONQUISTADO  
PERO NO DEL TODO ASIMILADO



# UNA MIRADA AL PASADO

## PALEOLITICO SUPERIOR

CROGMAGNON: 15.000 A.C



✓ CAZADOR- RECOLECTOR

✓ HABITA: CAVERNAS Y CUEVAS

# SANTIMAMIÑEKO KOBAZULOAK

## CUEVAS DE SANTIMAMIÑE

Donde?  
Kortezubi,  
Bizkaia.

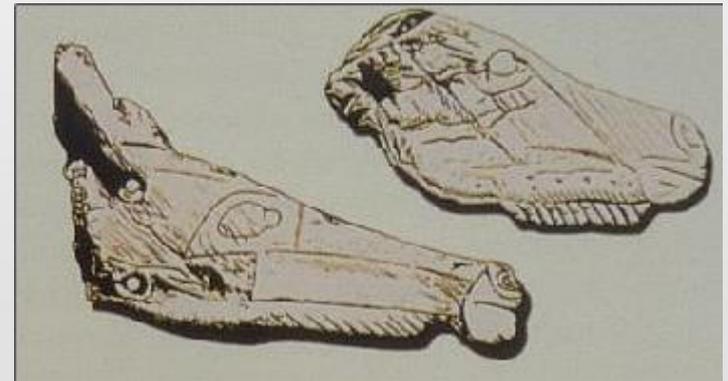


*Se han hallado restos y pinturas  
rupestres datadas del Paleolítico  
Superior. 14.000 y 9.000 a.c*

Santimamiñeko kobazuloak: visita virtual  
<http://www.youtube.com/watch?v=0WcSalx0LCE>

# NEOLÍTICO : 10.000 A.C

- ✓UTENSILIOS DE PIEDRA
- ✓RETIRADA DE LOS GLACIARES
- ✓LOS INDOEUROPEOS



(h) aitz	: piedra
aiz-kor	: hacha
aiz-tur	: tijeras
aitz-zur	: azada ( <i>zur</i> =madera)
aiz-to	: cuchillo
zulak-aitz	: cincel ( <i>zulatu</i> =agujerear)

# Edad de bronce 1500 a.c- 800

La CULTURA llega a los pueblos mediterraneos mediante la transhumancia ( pastoralismo movil, parecido al nomadismo)



Dolmen de Eneritz en Artajona (Navarra). En la colina posterior se asentaba la población de Farangortea en la Edad de Bronce.

## DOLMEN-HILARRIAK

Sepulcro colectivo

Reclamación de territorio

Refuerzo de la identidad cultural

# CROMLECH



- ✓ Lugar de reunión cultural.
- ✓ Sitio de observación de los astros o de la Luna.
- ✓ Su simbolismo es incierto

# DÓLMENES- HARRESPILAK

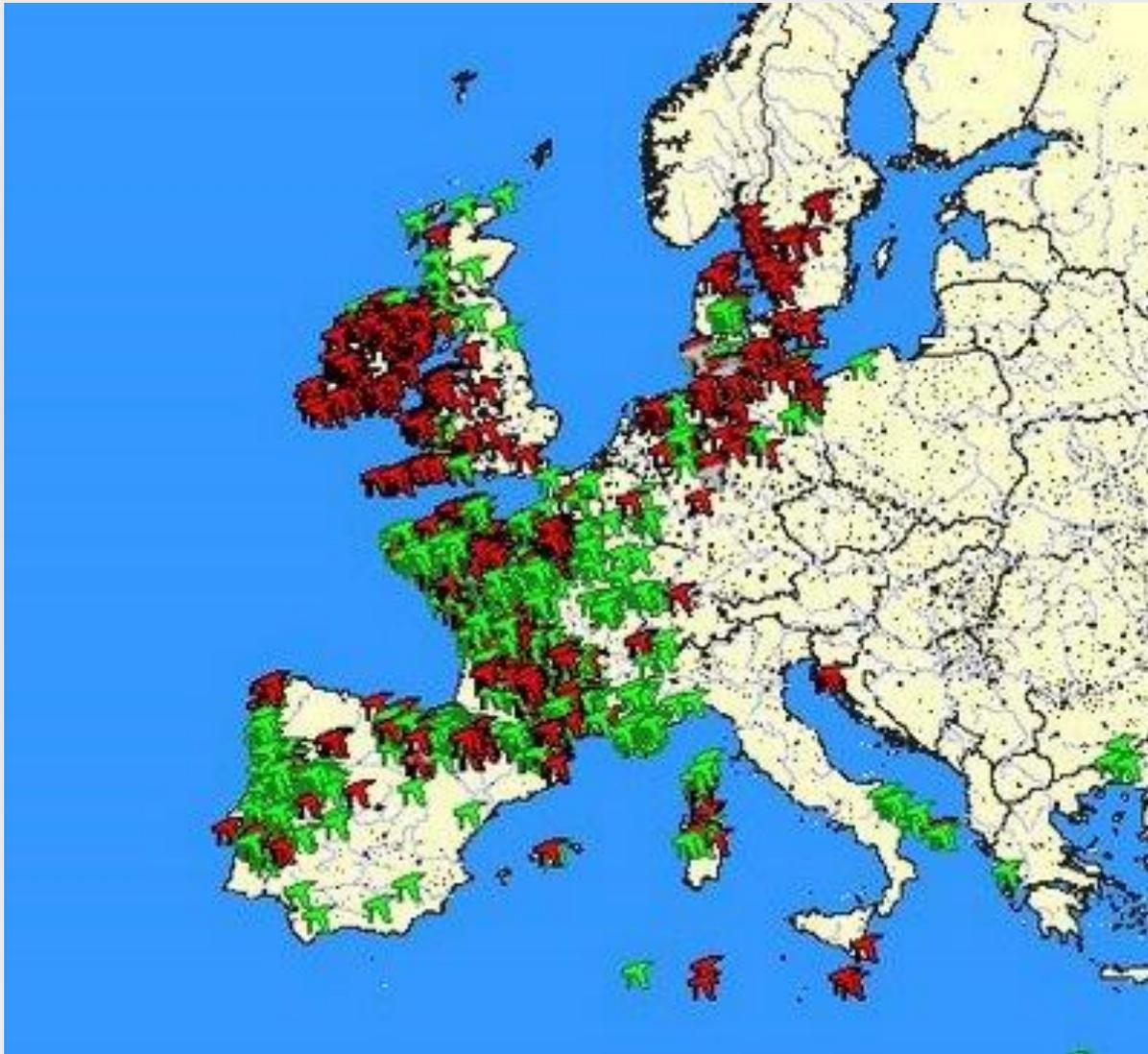


- ✓ Monumento funerario.
- ✓ Los cadáveres eran incinerados previamente.
- ✓ Esta incineración nunca se hacía en el mismo enterramiento.

# Megalitismoa Euskal Herrian



# Distribución dólmenes Europa



Costa atlántica europea

# PUEBLOS VECINOS



# EDAD DE HIERRO

## IMPERIO ROMANO 1000-100ac

- ✓ Creencias, nuevas simbologías
- ✓ Únicas lenguas preindoeuropeas que sobrevivían

ETRUSCO

IBERO

EUSKARA



Solo el EUSKARA sobrevivió a la influencia romana.

# ROMA- PUEBLO VASCO

Convivencia semi-pacífica 500 años +/-

## Imperio romano

Capacidad organizativa

Red de Calzadas ( camino de Santiago...hasta Roma...)

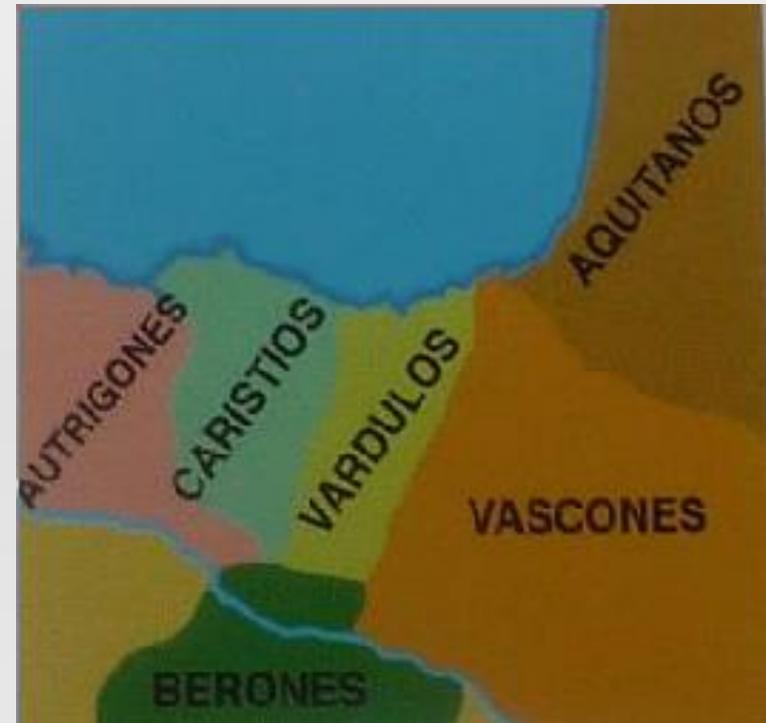


Ocurrió una culturización romana del pueblo vasco?

Cuándo se (a)culturiza un pueblo?

# ROMANIZACIÓN E “IUS GENTIUM”

- ✓ En algunos puntos del pueblo vasco el euskara desapareció.
- ✓ Se produjo una romanización completa.

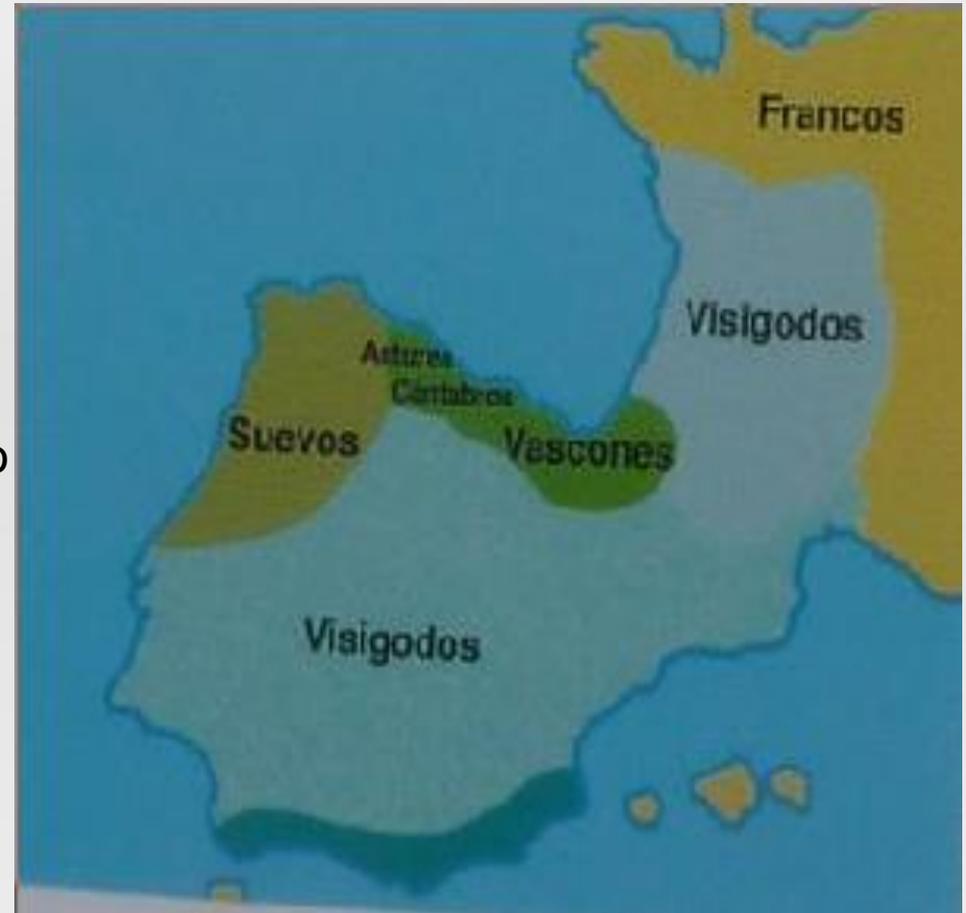


IUS GENTIUM

DERECHO DE LOS  
PUEBLOS

# CRISIS DEL IMPERIO

- ✓ Ataques de barbaros y germanos
- ✓ Península —————> Territorio visigodo
- ✓ Resistencia de los vascos
- ✓ Expansión del pueblo franco



*Visigodos: pueblo germánico que penetra en la península ibérica.*

# LOS MUSULMANES

## 700-1119 dc

- ✓ Deshacen el imperio visigodo
- ✓ Banu Qasi —→ descendían de los visigodos. Se convirtieron al islam.
- ✓ Mantuvieron estrechos lazos con el primer reino de vascones que surgió en Pamplona: Iñigo Arista o Eneko Aritza

Eneko Aritza: primer rey de Navarra 810/820 y 852



# BATALLA DE ORREAGA

Quando? 15 agosto de 778

Donde? Valcarlos. Pirineo Navarro.

Quién? Carlomagno. Rey de los Francos

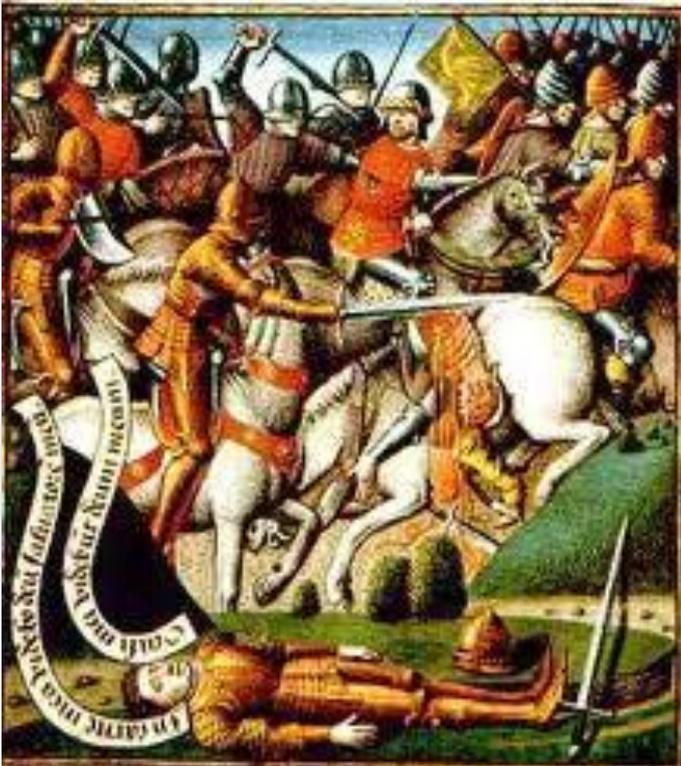
## ANTECEDENTES:

- ❖ Se dirige a Zaragoza
- ❖ Se encuentra con la resistencia del pueblo
- ❖ De regreso destruye las murallas de Pamplona y saquea la ciudad



# ORREAGA

Los navarros atacan con una gran estrategia y un alto poder bélico, la retaguardia del ejército franco en las proximidades de Orreaga el 15 de agosto del año 778, asestando así la única derrota conocida a las poderosas tropas del emperador Carlomagno.



# ORREAGA

A partir del año 800, la presencia franca se hace más firme en el Pirineo, lo que provoca nuevos enfrentamientos entre navarros y francos.



# REINO DE NAVARRA

## DE ORREAGA.... AL EL COMIENZO DEL REINO DE NAVARRA

La lucha por el control del territorio se hace intensa.

Finalmente Eneko Aritza, logra hacerse con el poder en el año 816

Es nombrado rey de Pamplona por los navarros en el año 824.

Arrancando en ese instante la historia del Estado de los vascones independientes o navarros.



# ORREAGA: ALREDEDORES



- ✓ Fronterizo
- ✓ Buen lugar estrategico
- ✓ Buena localizacion geografica

# EL CANTAR DE ROLDAN

- ❖ La hazaña se escribió tres siglos después de los acontecimientos.
- ❖ Es el primer monumento de la literatura francesa, y la obra más conocida de la Edad-Media europea.
- ❖ Se centra en la heroicidad de Roldan y en la defensa del cristianismo

# **CUIDADO... COMO CAMBIA(N) LA HISTORIA**

- ❖ La canción responsabiliza del ataque al pueblo musulmán.
- ❖ El pueblo vasco recupera y canta su historia a través de: Benito Lertxundi y su canción Orreaga.

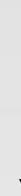
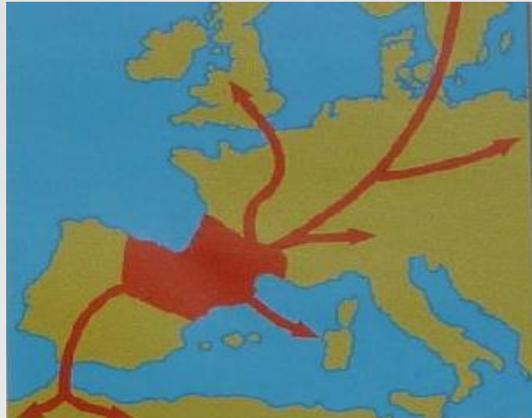
**ALTABIZKARKO KANTUA**

# Hipotesis: LA TEORIA DE VENNEMANN

Tras la última glaciación (25.000 años) los habitantes de Europa se resguardaron en los Pirineos.

→ Territorio del Euskara

Finalizada la glaciación → Expansión por toda Europa y junto con ellas el proto-euskara



Luego la familia lingüística indoeuropea la reemplazará



EXCEPTO

AQUITANIA PIRINEOS

# RAICES DEL EUSKARA

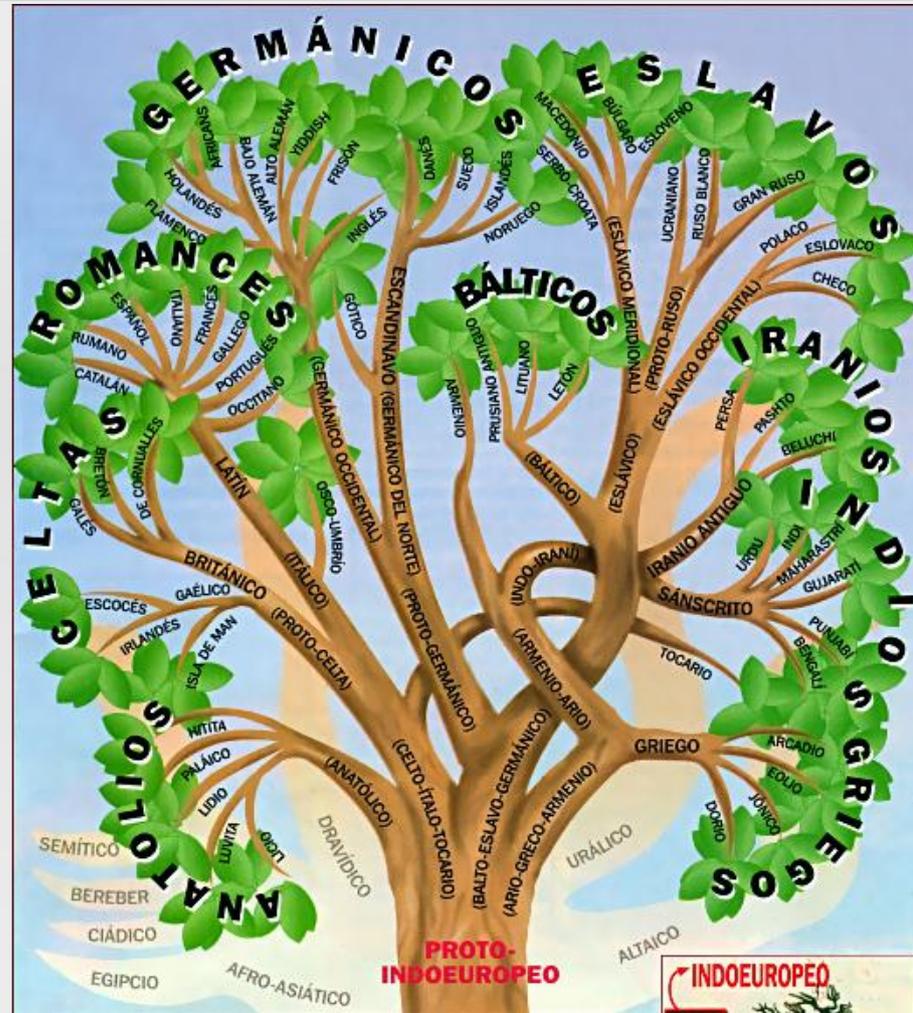
## Euskararen erroak

- ◆ Nombres de elementos básicos
- ◆ Monosílabas
- ◆ Onomatopeyas: imitaciones de sonidos:



SU (fuego)	UR (agua)	LUR (tierra)
JAN(comer)	JO (pegar)	LO ( dormir)
HATZ (dedo)	ATX(piedra)	HITZ (palabra)

# Arbol Lenguas Indoeuropeas



## El árbol genealógico de nuestras palabras

Del supuesto idioma madre nacen ramas (árbol pequeño), y de la gran rama del nostrático surgen otras (en el árbol grande poco marcadas) y la muy extendida del indoeuropeo. De las familias anatólica, celta-italo-tocaria, balto-esla-

vo-germánica y ario-greco-armenia nacen, entre otros, el latín del que derivan las lenguas romances, una de ellas, el español, es la lengua mayoritaria en México. Entre paréntesis, los idiomas que no dejaron rastros escritos.



# NATURALEZA Y LENGUA DE LA MANO

SOL Y DIA: No existe la una sin la otra —————> Complementariedad

EGUZKI-EKI (sol)      EGUN (día)

Comparten la misma raíz



# URTE: EL AÑO DE LAS AGUAS

Palabra que designa el plazo de 365 días

ELURTE: nevada

UR (agua) > ELUR (nieve) > ELURTE (nevada)

UR (agua) > URTE (año)



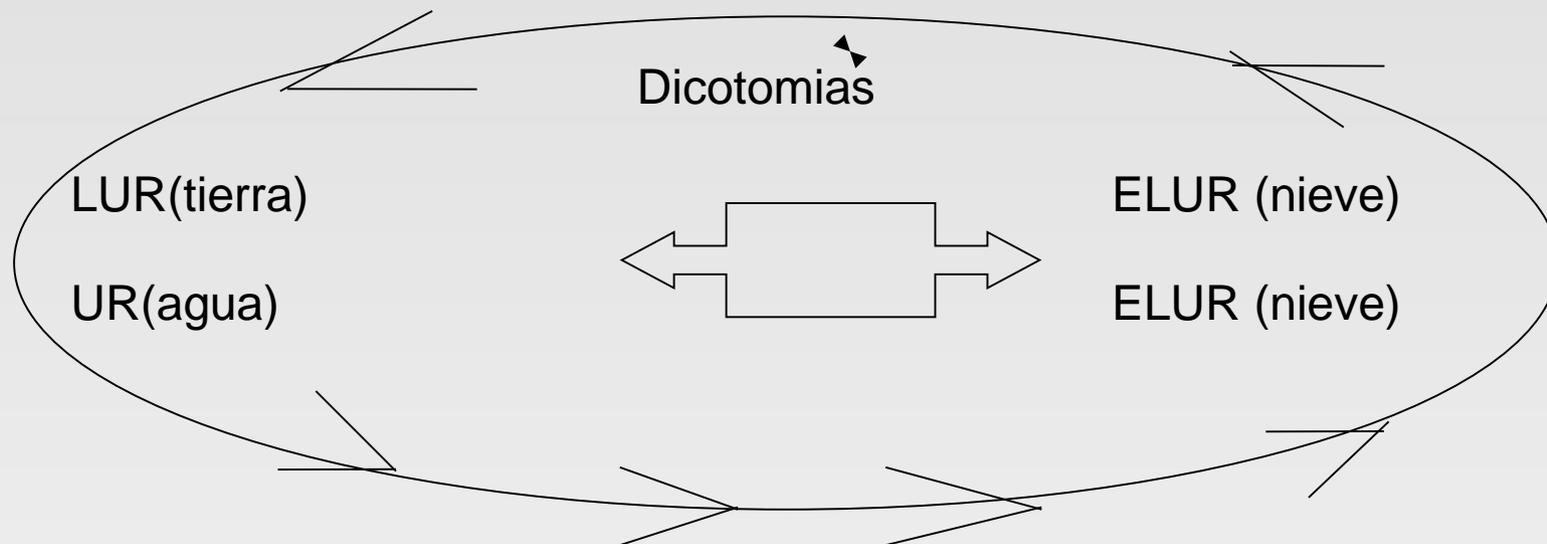
EL CICLO DEL AGUA

**¿Como celebráis el fin de año?**

# URTE: AÑO DE LAS AGUAS

...En algunos pueblos de Navarra en la entrada de año recogen agua y la reparten de casa en casa...

## (E)LUR: TIERRA NEVADA



*Kontuz (cuidado): en la glaciación la nieve cubría toda la tierra  
Todo era Elurra*

# ESTACIONES DEL AÑO

Las estaciones se compasan con la vida pastoril

El año para los pastores solo tiene 2 épocas

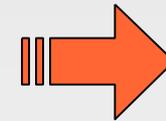
**UDA ( verano)**  
Prados fértiles y sin  
nieve

**NEGUA (invierno)**  
Prados nevados y  
frío en las montañas

Y las otras dos estaciones:

Udaberri → uda( verano) + berri ( nuevo) → Primavera

Udazken → uda( verano) + azken ( último) → Otoño



Forman  
parte de la  
estación de  
verano

# CALENDARIO AGRICOLA



## VARIANTES MAS ANTIGUAS

1.  
IZOTZIL: Mes del hielo ( izotz-hielo)  
ILBELTZ: Mes oscuro (beltz-negro)
2.  
OTSAIL: Mes del lobo (otso-lobo)
3.  
EPAIL: Mes de la poda
4.  
JORRAIL: Mes de escardar los campos
5.  
OSTOIL: Mes de las hojas ( osto-hoja)  
LORAIL: Mes de las flores (lore-flor)
6.  
EKAIN: Mes del sol y de los dias mas largos ( eki-sol)  
GARAGARRIL: Mes de la cebada ( garagar-cebada)  
BAGILA: Mes de las habas

Algunos de los meses proceden del latín:

Martxoa; apirila; maiatza...

?



# CALENDARIO AGRICOLA



7.

UZTAIL: Mes de la cosecha ( uzta-cosecha)

8.

AGORRIL: Mes de la sequia

9.

IRAIL-GAROIL: Mes recogida de helechos (ira-helecho)

10.

URRI: Mes de la avellana ( hur-avellana)

11.

AZARO: Epoca de la semilla

LASTOIL: Mes de la paja

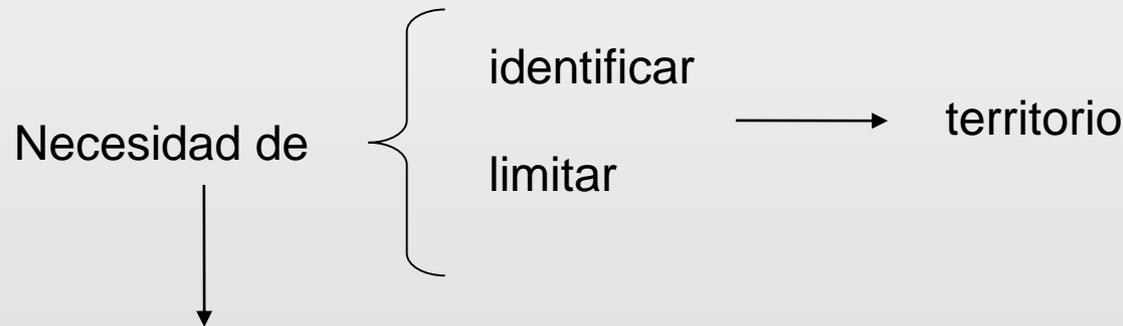
12.

NEGUIL: Mes invernal

LOTAZI: Mes que duermen las semillas dentro de la tierra ( Lo-dormir)  
(hazi-semilla)



# CUANDO LA TIERRA HABLA...



- Los nombres del lugar son testimonio de la historia de la zona.
- Guardan historia, testimonios, leyendas.
- Perduran aún cuando esa lengua o cultura ha muerto

*Pensad y citad palabras que describan lugares, bien en castellano, bien en otra lengua..*

*Qué nombre toman las estaciones de metro?*

*Las calles por donde circulan?*



**HAITZANDIA**  
Peña grande

**ARRANOTEGIA**  
Lugar de agujas

**MENDIZORROTZA**  
Monteagudo

**BIZKARRETA**  
Colina

**LARREGAINA**  
La parte de arriba del pastizal

**LARREZABALETA**  
Extensos pastizales

**OIHANANDIA**  
Bosque grande

**HARROBIBELTZA**  
Cantera negra

**MENDIALDEA**  
Parte del monte

**LIZARRIBARRA**  
Valle de fresnos

**AGOAGA**  
Hayedo

**HAIZPEA**  
Debajo de la peña

**HARIZTOKIA**  
Robledal

**ERREKONDOA**  
Lado de la regata

**ARDIBIDEA**  
Camino de ovejas

**LANDABIDEA**  
Camino del campo

**SOROLUZZEA**  
Prado largo

**PAGOBAKOITZA**  
Haya sola

**JENTILARRIA**  
La piedra de los gentiles

**LAMIN-ITURRIA**  
Fuente de las lamias

**UREDERRA**  
Agora

**LAMINITURRIONDOA**  
Junto a la fuente de las lamias

**IBAIALDEA**  
Parte del rio

**HILARRITA**  
Sepultura

**OIHANBIDEA**  
Camino de las ovejas

**OSINAGA:** LUGAR DE POZOS

**UGALDE:** ZONA DE AGUA ( UR + ALDE)

**MENDATE:** PUERTO ( MENDI+ ATE)

APELLIDOS...ABIZENAK

**ETXEBERRIA:** CASA NUEVA

**LANDALUZE:** CAMPO LARGO

**ORMAETXEA:** PARED DE LA CASA

**LARRINAGA:** ZONA DE PRADO

NOMBRES PROPIOS EN EUSKARA  
RELACIONADOS CON LA NATURALEZA

**ARKAITZ:** ROCA

**LUR:** TIERRA

**HARITZ:** ROBLE

**SAIOA:** NOMBRE MONTAÑA

**ARANTZA:** ESPINA

**HIBAI:** RIO

**ILARGI:** LUNA

**EKAITZ:** TORMENTA

**IRATXE:** HELECHO

**HODEI:** NUBE

**EKI:** SOL